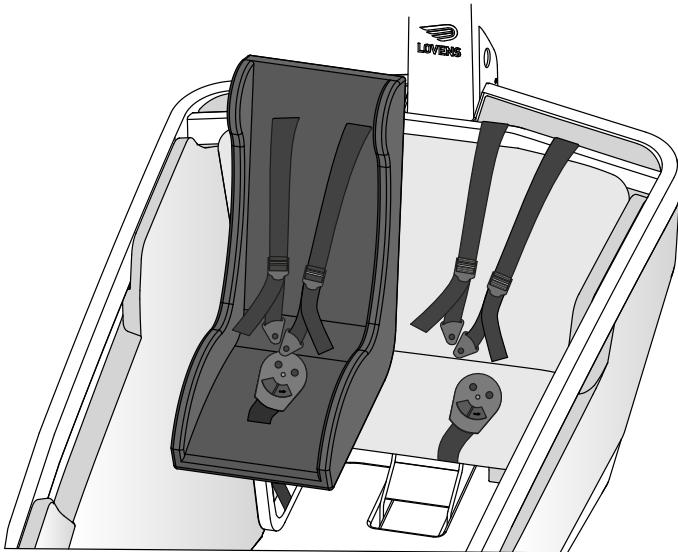


NL

EN

DE

FR



LOVENS EXPLORER

TODDLER SEAT ADAPTER SET.

USER MANUAL

A.o. to be used with:
Melia toddler seat.

Art.nr.: 10206785

Version 1.3. April 2022

LET OP

Controleer altijd de website voor de laatste versie van de handleiding.
Ga naar www.lovensbikes.nl/service-contact/

PLEASE NOTE

Always check the website for the most recent version of the manual.
Visit www.lovensbikes.nl/service-contact/

VORSICHT

Überprüfen Sie die Website regelmäßig auf die neueste Version des Benutzerhandbuchs.
Gehen Sie zu www.lovensbikes.nl/service-contact/

ATTENTION

Consultez toujours le site Web pour trouver la dernière version du manuel.
Accédez à www.lovensbikes.nl/service-contact/

1. Garantie.

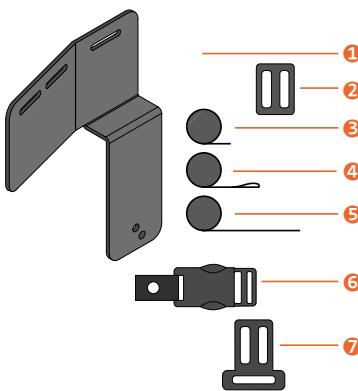
- Lees de gebruikershandleiding van de Lovens Explorer voor de algemene voorwaarden en de veiligheidsvoorschriften omtrent het gebruik van de Lovens Explorer.
- Lovens biedt 2 jaar garantie op fabricage- en/of productiefouten.
- Voor behoud van garantie mogen alleen originele onderdelen gebruikt worden. Bij gebruik van andere onderdelen, kan Lovens niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade.
- Zorg voor een juiste bevestiging zoals beschreven in de handleiding. Het niet correct bevestigen kan beschadigingen aan de peuterschaal bevestigingsset of de Lovens Explorer opleveren en/of tot gevaarlijke situaties leiden.
- Het is niet toegestaan zelf aanpassingen aan de peuterschaal bevestigingsset door te voeren. Wanneer dit wel gedaan wordt, kan de functionaliteit veranderen en zal de garantie vervallen.
- Deze peuterschaal bevestigingsset is uitsluitend geschikt voor de Lovens Explorer van Lovens.
- De garantie zal ingaan vanaf het moment dat de dealer de peuterschaal bevestigingsset aan de consument verkoopt. Daarom is het belangrijk om het aankoopbewijs goed te bewaren.

2. Benodigheden.

2.1 Eigen gereedschap

- Voor het installeren van de peuterschaal bevestigingsset, is er eigen gereedschap nodig. Zorg ervoor dat je het volgende bij de hand hebt:
Inbussleutel 5

2.2 Productonderdelen



NL

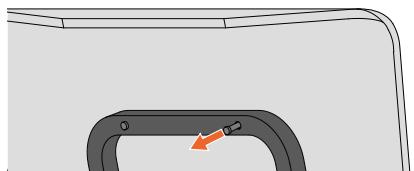
Figuur 1 - Onderdelen Lovens Explorer peuterschaal bevestigingsset.

- ① Bevestigingsplaat
- ② Gesp (3x)
- ③ Band 50 cm
- ④ Band 63 cm met lus
- ⑤ Band 150 cm
- ⑥ Band 6 cm met gesp
- ⑦ Gesp (1x)

3. Instructies.

3.1 Installatie instructies

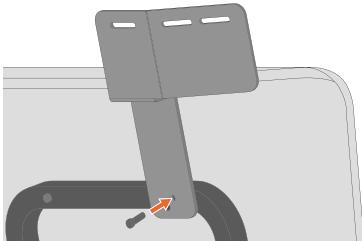
1. Maak de driepuntsgordel van het bankje los.
2. Verwijder het bankje uit de fiets door de bouten van het bankje in de bodemplaat los te draaien.
3. Draai aan de achterzijde van het bankje de bout en ring eruit, zoals aangegeven in figuur 2.



Figuur 2 - Verwijderen bout uit rugleuning.

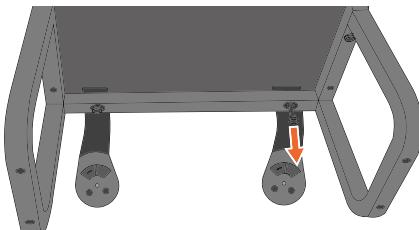
- 4.** Neem de bevestigingsplaat en plaats deze op de plek waar net de bout en ring verwijderd zijn. Draai het geheel weer handvast (5 Nm).

NL



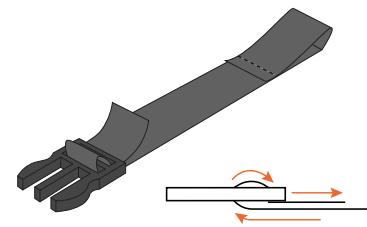
Figuur 3 - Bevestigen bevestigingsplaat.

- 5.** Draai de bout waarmee het riempje aan de bankje vastzit uit de rechterkant van de zitting, zoals aangegeven in figuur 4.



Figuur 4 - Verwijderen van riempje.

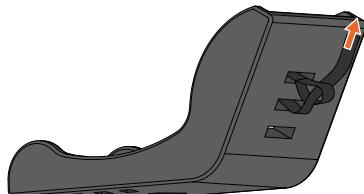
- 6.** Bevestig het uiteinde van de klikgesp aan de 63 cm lange band met lus, zoals aangegeven in figuur 5.



Figuur 5 - Assembleren lusband en gesp.

- 7.** Neem de 63 cm lange band met lus en nu de klikgesp en haal deze combinatie door de onderzijde van de peuterschaal

heen, zoals aangegeven in figuur 6.



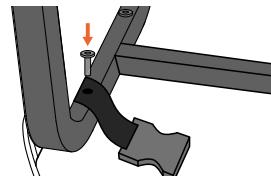
Figuur 6 - Bevestigen lus aan peuterschaal.

- 8.** Neem de peuterschaal en haal het zojuist losgehaalde riempje uit figuur 4 door de peuterschaal. Bevestig nu het riempje weer aan het bankje door de bout en ring uit figuur 4 weer terug te plaatsen.



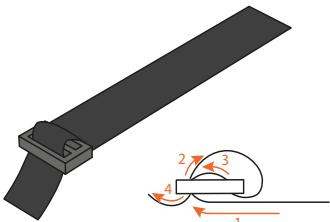
Figuur 7 - Riempje door peuterschaal halen.

- 9.** Plaats het bankje weer terug in de bakfiets en bevestig deze weer aan de bodemplaat. Voordat de laatste bout aan de linkerzijde wordt vastgezet, moet de band met de gesp tussen het bankje en de bout en ring geplaatst worden. Zet alle bouten weer handvast (5Nm). Gebruik hiervoor inbussleutel 5.



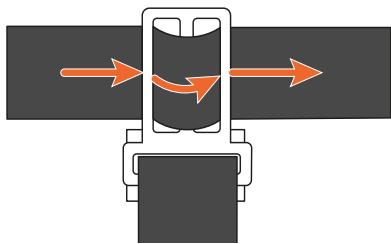
Figuur 8 - Bevestigen bandje met gesp.

- 10.** Neem nu de 50 cm lange band en haal deze op de aangegeven wijze door de gesp. Haal de band daarna via de achterzijde door de gesp met de drie openingen, zoals aangegeven in figuur 9



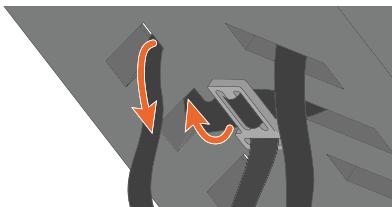
Figuur 9 - Assembleren band en gespen.

- 11.** Neem de gesp met de drie openingen. haal de 150 cm lange band door de gesp zoals aangegeven in figuur 10.



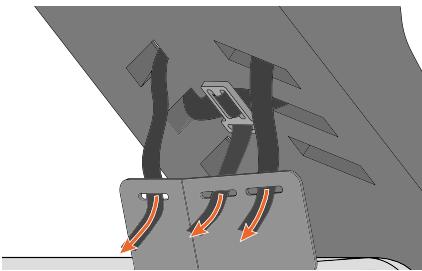
Figuur 10 - Assembleren band en gespen.

- 12.** Neem deze combinatie en haal dit door de rugkant van de peuterschaal heen zoals aangegeven in figuur 11.



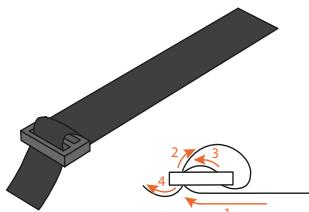
Figuur 11 - Schouderbanden door peuterschaal halen.

- 13.** Haal de drie banden door de bevestigingsplaat heen.



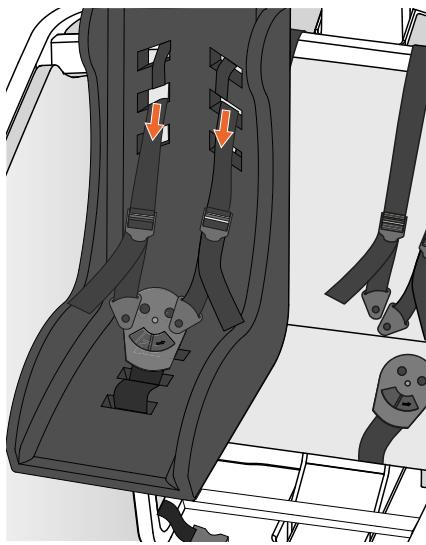
Figuur 12 - Doorhalen banden door peuterschaal en bevestigingsplaat.

- 14.** Neem de resterende gespen en bevestig deze aan de banden zoals aangegeven in figuur 13.



Figuur 13 - Assembleren band en gesp.

15. Trek alle verbindingen achter de bevestigingsplaats goed aan zodat de peuterschaal goed vastzit.
16. Zet de klikgesp onder het bankje vast en trek de band goed aan zodat de peuterschaal goed vastzit.
17. Haal de schouderbandjes door de achterzijde van de peuterschaal zoals aangegeven in figuur 14 en zet de driepuntsgordel weer vast.



Figuur 14 - Doorhalen gordelriempjes.

LET OP

- Controleer regelmatig of de banden nog goed vastzitten in het onderstel en de adapter. Eventuele speling kan voor onstabiele of gevaarlijke situaties zorgen.

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat de bevestigingsset in zijn geheel verwijderd wordt van de bank wanneer je de peuterschaal niet meer in gebruik wilt nemen. Het niet verwijderen kan gevaarlijke situaties opleveren en eventueel letsel veroorzaken door de opstaande rand.

3.3 Na het gebruik

3.3.1 Schoonmaken

- Lees voor reinigingsinstructies van de peuterschaal de aangeboden informatie van de aanbieder van de peuterschaal.

3.3.2 Demonteren

- Maak de sluiting van de drie-punts gordel open.
- Haal de schouderbanden door de openingen van de peuterschaal naar achteren.
- Draai de bouten van het bankje in de bodemplaat los.
- Verwijder het bankje met de peuterschaal uit de fiets.
- Draai het bankje om en draai de bout uit de rechterkant van de zitting waarmee het riempje aan het bankje vastzit.
- Verwijder de onderkant van het gordelriempje uit de peuterschaal.
- Verwijder de banden van de bevestigingsset uit de bevestigingsplaats.
- Verwijder de bevestigingsplaats van de achterzijde van de bank.
- Bevestig de onderkant van het gordelriempje weer aan de bank.
- Plaats het bankje weer terug in de bakfiets en bevestig deze weer aan de bodemplaat door de bouten handvast aan te draaien (5Nm) gebruik hiervoor een inbussleutel 5 mm.

3.3.3 Opbergen

- Bewaar alle onderdelen samen in een zak of doos om kwijtraken te voorkomen.
- Leg geen zware voorwerpen op de bevestigingsplaats om doorbuigen te voorkomen.

1. Warranty.

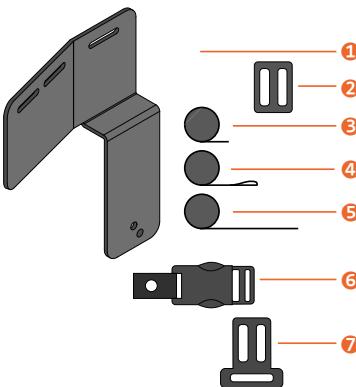
- Read the user manual of the Lovens Explorer for the general terms and conditions and safety instructions for use of the Lovens Explorer.
- Lovens offers a two-year warranty against manufacturing and/or production defects.
- The warranty requires the use of only original parts. If other parts are used, Lovens cannot be held liable for any damage.
- Ensure that the toddler seat adapter is properly attached as described in the user manual. Incorrect attachment may cause damage to the toddler seat adapter set or the Lovens Explorer and/or can lead to hazardous situations.
- Modifying the toddler seat adapter set yourself is not permitted. If this is done, functionality can change and the warranty will be voided.
- This toddler seat adapter set is only suitable for the Lovens Explorer from Lovens.
- The warranty is valid from the moment the dealer sells the toddler seat adapter set to the consumer. This means it is important to keep your proof of purchase in a safe place.

2. Requirements.

2.1 Own tools

- Certain tools are required to install the toddler seat adapter. Ensure that you have the following tools:
 - Hex wrench 5

2.2 Product parts



EN

Figure 1 - Lovens Explorer toddler seat adapter set parts.

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| ① Adapter | ⑤ 150 cm strap |
| ② Buckle (3x) | ⑥ 6 cm strap with buckle |
| ③ 50 cm strap | ⑦ Buckle (1x) |
| ④ 63 cm strap with loop | |

3. Instructions.

3.1 Installation instructions

1. Unlock the three-point seatbelts from the bench.
2. Remove the bench from the box by removing the bolt that connects the bench to the base plate.
3. Loosen the bolt and washer from the rear of the bench, as shown in figure 2.

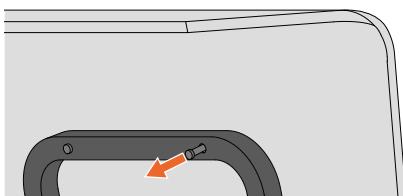


Figure 2 - Removing bolt from backrest.

- 4.** Take the adapter and place it where the bolt and washer were. Reinsert the bolt and washer and tighten the bolt until it is hand tight (5 Nm).

EN

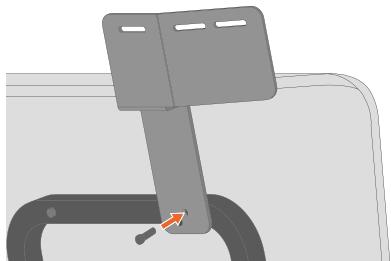


Figure 3 - Attaching adapter.

- 5.** Turn the bench upside down and loosen the bolt that attaches the seatbelt to the bench on the right side of the seat, as shown in figure 4.

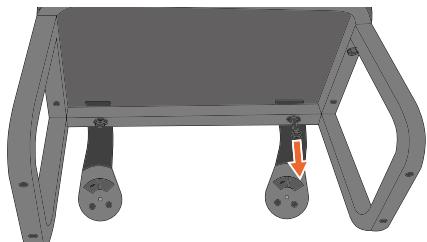


Figure 4 - Removing seatbelt.

- 6.** Attach the end of the click buckle to the 63 cm long strap with loop, as shown in figure 5.

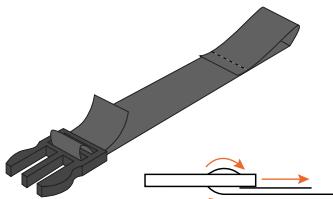


Figure 5 - Assembling loop strap and buckle.

- 7.** Take the 63 cm long strap with loop and the buckle and thread the combination through the bottom side of the toddler seat, shown in figure 6.

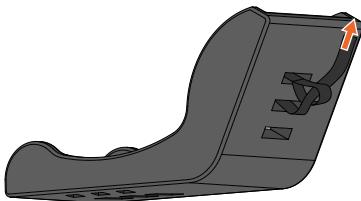


Figure 6 - Attaching loop to toddler seat.

- 8.** Take the toddler seat and thread the just removed seatbelt from figure 4 through the toddler seat. Now reattach the seatbelt to the bench and reinsert the bolt and washer from figure 4.



Figure 7 - Threading seatbelt through toddler seat.

- 9.** Now reattach the bench to the base plate. Before tightening the final bolt on the left side, the strap with buckle must be placed between the bench and the bolt. Tighten all bolts until they are hand tight (5 Nm). Use hex wrench 5.

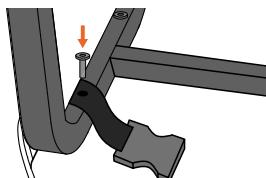


Figure 8 - Attaching strap with buckle.

- 10.** Take the 50 cm long strap and thread it through the buckle as shown. Now thread the strap through the rear of the buckle with three openings, as shown in figure 9.

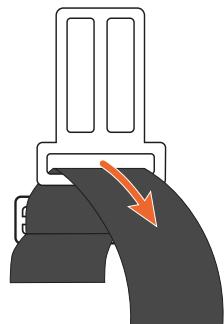
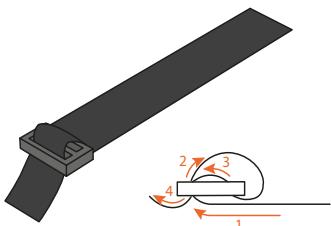


Figure 9 - Assembling strap and buckles.

- 11.** Take the buckle with three openings. Thread the 150 cm long strap through the buckle as shown in figure 10.

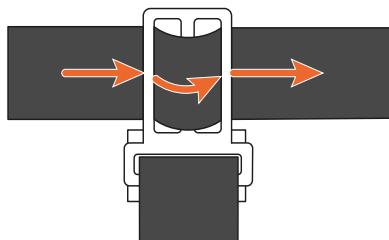


Figure 10 - Assembling straps and buckles.

- 12.** Take this combination and thread it through the rear of the toddler seat as shown in figure 11.

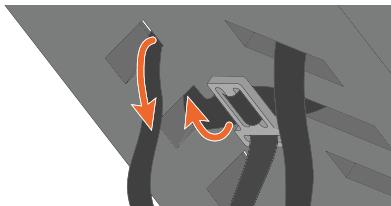


Figure 11 - Putting shoulder straps through backrest of the toddler seat.

- 13.** Thread the three straps through the attachment plate.

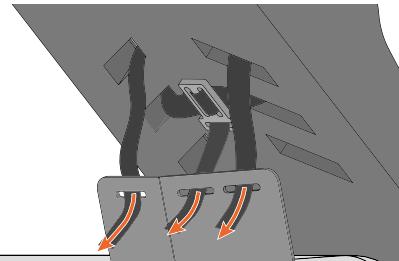


Figure 12 - Threading straps through toddler seat and adapter.

- 14.** Take the remaining buckles and attach them to the straps as shown in figure 13.

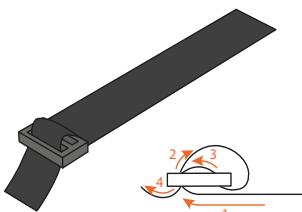


Figure 13 - Assembleren band en gesp.

15. Tighten all fixings behind the adapter so that the toddler seat is firmly attached.
16. Fasten the buckle underneath the seat and tighten the fixing so the toddler seat is firmly attached.
17. Thread the shoulder straps through the rear of the toddler seat, as shown in figure 14, and lock the three-point seatbelt.

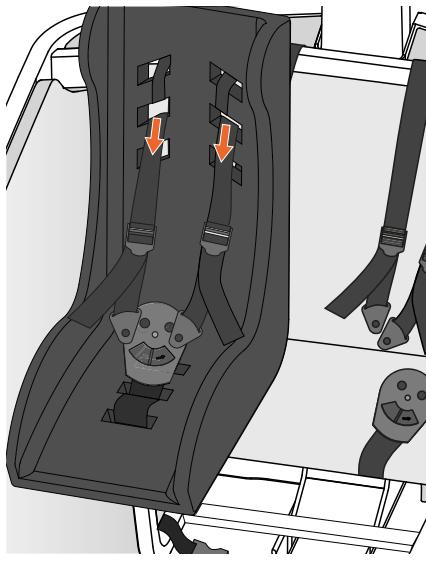


Figure 14 - Assembling strap and buckle.

PLEASE NOTE

- Regularly check that the straps are still firmly attached to the base and adapter. A loose seat can lead to instability or hazardous situations.

WARNING

- Ensure that the complete adapter set is removed from the bench if you no longer wish to use the toddler seat. Failure to remove the adapter set can lead to hazardous situations and injuries due to the protruding edge.

3.3 After use

3.3.1 Cleaning

- For instructions for cleaning the toddler seat, consult the information provided by the supplier of the toddler seat.

3.3.2 Disassembly

- Open the buckle of the three-point seatbelt.
- Thread the shoulder straps through the openings of the toddler shell to the back.
- Remove the bolts attaching the bench to the base plate.
- Remove the bench and seat from the box.
- Loosen the bolt under the seat that holds the underside of the seatbelt.
- Remove the bottom of the seatbelt from the toddler seat.
- Detach the straps of the adapter from the mounting plate.
- Remove the adapter from the rear of the bench.
- Reattach the bottom of the seatbelt back to the bench.
- Place the bench back in the box and reattach it to the base plate by tightening the bolts until they are hand tight (5 Nm). Use hex wrench 5 for this.

3.3.3 Storage

- Keep all parts together in a single bag or box to prevent loss.
- Do not place heavy objects on the mounting plate to prevent bending.

1. Garantie.

- Lesen Sie das Lovens Explorer Benutzerhandbuch, um die allgemeinen Bedingungen und Sicherheitshinweise für den Gebrauch des Lovens Explorer zu erfahren.
- Lovens bietet eine 2-Jahres-Garantie auf Herstellungs- und/oder Produktionsfehler.
- Zur Aufrechterhaltung der Garantie dürfen nur Originalteile verwendet werden. Wenn andere Teile verwendet werden, kann Lovens nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden.
- Achten Sie auf eine ordnungsgemäße Befestigung wie in der Anleitung beschrieben. Eine nicht ordnungsgemäße Befestigung kann zu einer Beschädigung des Befestigungssets für die Kleinkindschale oder des Lovens Explorer und/oder zu gefährlichen Situationen führen.
- Sie dürfen keine Änderungen am Befestigungsset für die Kleinkindschale vornehmen. In diesem Fall kann sich die Funktionalität ändern und die Garantie wird ungültig.
- Dieses Kleinkindschale-Befestigungsset ist nur für den Lovens Explorer geeignet.
- Die Garantie wird ab dem Zeitpunkt gewährt, zu dem der Händler das Kleinkindschale-Befestigungsset an den Verbraucher verkauft hat. Deshalb ist es wichtig, den Kaufbeleg aufzubewahren.

2. Zubehörteile.

2.1 Eigene Werkzeuge

- Für die Installation des Kleinkindschale-Befestigungssatzes

benötigen Sie Ihr eigenes Werkzeug.
Stellen Sie sicher, dass Sie Folgendes zur Hand haben:

- Inbusschlüssel 5 mm

2.2 Produktzubehör

DE

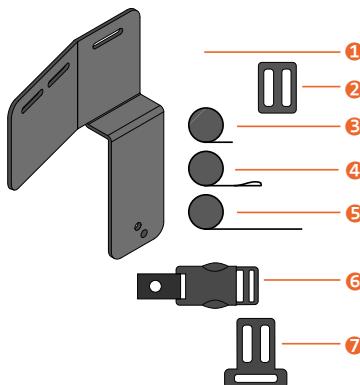


Abbildung 1 - Teile des Lovens Explorer Kleinkindschale-Befestigungsset.

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| ① Befestigungsplatte | ⑤ Band 150 cm |
| ② Schnalle (3x) | ⑥ Band 6 cm mit Schnalle |
| ③ Band 50 cm | ⑦ Schnalle (1x) |
| ④ Band 63 cm mit Schlaufe | |

3. Anweisungen

3.1 Installationsanweisungen

1. Lösen Sie den Dreipunktgurt von der Sitzbank.
2. Entfernen Sie die Sitzbank vom Fahrrad, indem Sie die Bolzen der Sitzbank in der Grundplatte abschrauben.
3. Schrauben Sie auf der Rückseite der Bank den Bolzen und die Unterlegscheibe ab, wie in Abbildung 2 dargestellt.

DE

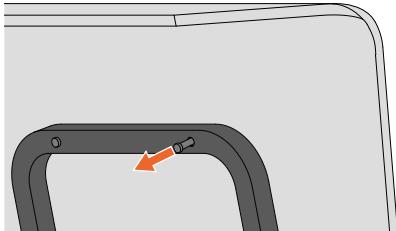


Abbildung 2 - Entfernen des Bolzens von der Rückenlehne.

4. Nehmen Sie die Befestigungsplatte und setzen Sie sie dort ein, wo der Bolzen und die Unterlegscheibe gerade entfernt worden sind. Ziehen Sie das ganze wieder handfest an (5 Nm).

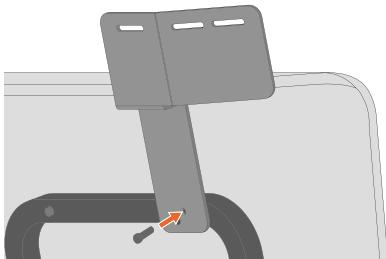


Abbildung 3 - Befestigen der Befestigungsplatte.

5. Lösen Sie den Bolzen, mit dem der Gurt an der Sitzbank befestigt ist, auf der rechten Seite des Sitzes, wie in Abbildung 4 dargestellt.

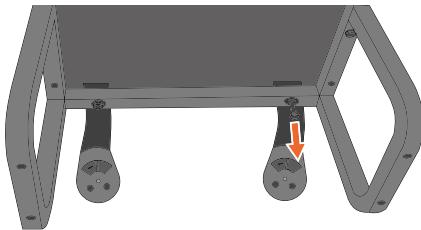


Abbildung 4 - Entfernen des Gurtes.

6. Befestigen Sie das Ende der Schnapschnalle an der 63 cm lange

Band mit Schlaufe, wie in Abbildung 5 gezeigt.

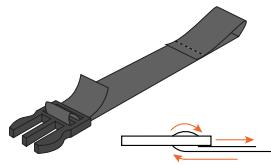


Abbildung 5 - Zusammenbau des Schlaufenbandes und der Schnalle.

7. Nehmen Sie den 63 cm langen Band mit der Schlaufe und der Schnapschnalle und ziehen Sie diese Kombination durch die Unterseite der Kleinkindschale, wie in Abbildung 6 dargestellt.

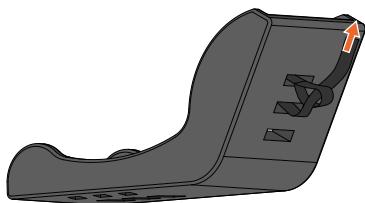


Abbildung 6 - Anbringen der Schleife an der Kleinkindschale..

8. Nehmen Sie die Kleinkindschale und führen Sie den Gurt, den Sie gerade in Abbildung 4 entfernt haben, durch die Kleinkindschale. Befestigen Sie nun den Gurt wieder an der Bank, indem Sie den Bolzen und die Unterlegscheibe aus Abbildung 4 wieder einsetzen.



Abbildung 7 - Durchführen des Gurtes durch den Kleinkindschale.

- 9.** Setzen Sie die Sitzbank wieder in das Lastenfahrrad ein und befestigen Sie sie wieder an der Grundplatte. Bevor Sie die letzten Bolzen auf der linken Seite befestigen, legen Sie den Gurt mit der Schnalle zwischen die Bank und den Bolzen und die Unterlegscheibe. Ziehen Sie alle Bolzen handfest an (5Nm). Verwenden Sie dazu einen Inbusschlüssel 5.

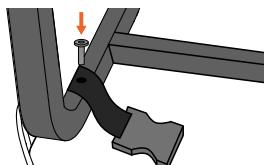


Abbildung 8 - Zusammenbau von Gurt und Schnalle

- 10.** Nehmen Sie nun das 50 cm lange Band und führen Sie es wie gezeigt durch die Schnalle. Führen Sie dann den Gurt von hinten durch die Schnalle mit den drei Öffnungen, wie in Abbildung 9 dargestellt.

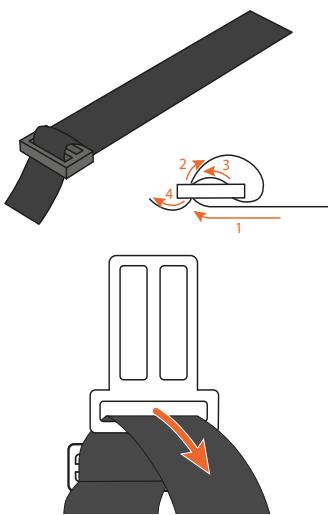


Abbildung 9 - Zusammenbau von Gurt und Schnallen

- 11.** Nehmen Sie die Schnalle mit den drei Öffnungen. Führen Sie den 150 cm langen Gurt wie in Abbildung 10 gezeigt durch die Schnalle.

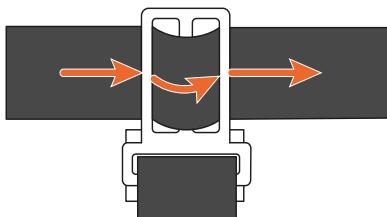


Abbildung 10 - Zusammenbau von Gurt und Schnalle

- 12.** Nehmen Sie diese Kombination und führen Sie sie durch die Rückseite der Kleinkindschale, wie in Abbildung 11 dargestellt.

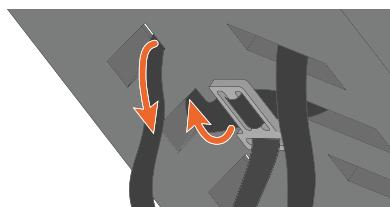


Abbildung 11 - Gurtbänder durch die Kleinkindschale führen

- 13.** Führen Sie die drei Gurte durch die Befestigungsplatte.

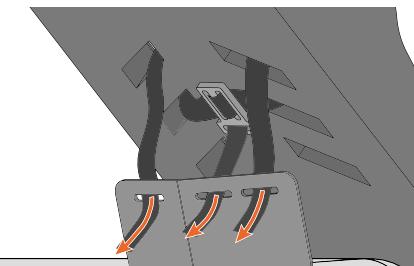


Abbildung 12 - Durchführen der Gurte durch die Kleinkindschale und die Befestigungsplatte

- 14.** 14. Nehmen Sie die restlichen Schnallen und befestigen Sie sie an den Gurten wie in Abbildung 13 gezeigt.

DE

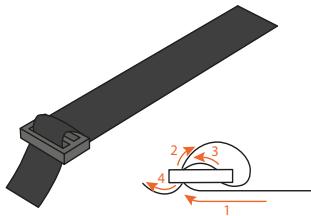


Abbildung 13 - Zusammenbau von Gurt und Schnalle.

- 15.** Ziehen Sie alle Verbindungen hinter der Befestigungsplatte fest, damit die Kleinkindschale richtig gesichert ist.
- 16.** Befestigen Sie den Schnappverschluss unter der Sitzbank und ziehen Sie den Gurt fest, damit der Kindersitz sicher steht.
- 17.** Führen Sie die Schultergurte wie in Abbildung 14 gezeigt durch die Rückseite des Kleinkindschale und schließen Sie den Dreipunktgurt wieder.

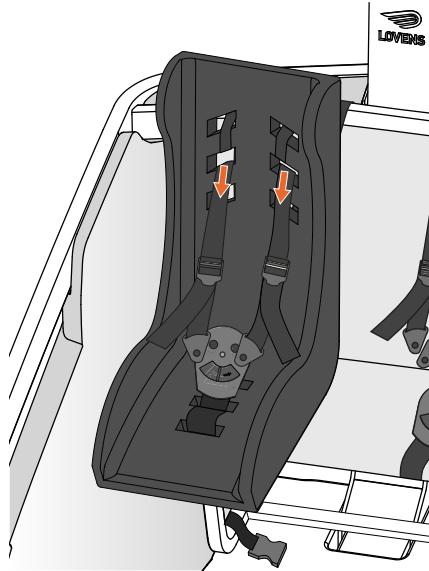


Abbildung 14 - Spannen der Gurtbänder.

VORSICHT

- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Gurte im Fahrgestell und im Adapter noch fest angezogen sind. Jeder Spielraum kann zu instabilen oder gefährlichen Situationen führen.

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Befestigungsset vollständig von der Bank entfernt wird, wenn Sie den Kindersitz nicht mehr benutzen wollen. Wird sie nicht entfernt, kann es zu gefährlichen Situationen kommen, und es besteht Verletzungsgefahr durch die hochstehende Kante.

3.3 Nach dem Gebrauch

3.3.1 Reinigung

- Für eventuelle Reinigungshinweise für die Kleinkindschale lesen Sie bitte die Informationen des Herstellers der Kleinkindschale.

3.3.2 Demontage

- Öffnen Sie die Schnalle am Gurt.
- Ziehen Sie die Schultergurte durch die Öffnungen in der Kleinkindschale nach hinten.
- Lösen Sie die Bolzen der Bank in der Grundplatte.
- Nehmen Sie die Bank mit der Kleinkindschale aus dem Lastenfahrrad.
- Drehen Sie die Sitzbank um und entfernen Sie den Bolzen an der rechten Seite des Sitzes, mit dem der Gurt an der Sitzbank befestigt ist.
- Entfernen Sie das untere Ende des Gurtes vom Kleinkindschale
- Entfernen Sie die Gurte von der Befestigungsplatte.
- Entfernen Sie die Befestigungsplatte von der Rückseite der Sitzbank.
- Befestigen Sie das untere Ende des Gurtbandes wieder an der Sitzbank.
- Setzen Sie die Sitzbank wieder in das Lastenfahrrad und befestigen Sie sie wieder an der Grundplatte, indem Sie die Bolzen mit einem 5-mm-Inbusschlüssel handfest anziehen (5 Nm).

3.3.3 Lagerung

- Bewahren Sie alle Teile zusammen in einem Beutel oder einer Schachtel auf, damit sie nicht verloren gehen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Montageplatte, damit sie sich nicht verbiegt.

1. Garantie.

- Lisez le manuel d'utilisation du Lovens Explorer pour connaître les conditions générales et les consignes de sécurité concernant l'utilisation du Lovens Explorer.
- Lovens offre une garantie de 2 ans sur les défauts de fabrication et/ou de production.
- Afin de maintenir la garantie, seules les pièces d'origine peuvent être utilisées. Si d'autres pièces sont utilisées, Lovens ne peut être tenu responsable des dommages éventuels.
- Assurez-vous que le montage est correct, comme décrit dans le manuel. Une fixation incorrecte peut endommager l'ensemble de fixation de la plaque pour jeune enfant ou le Lovens Explorer et/ou entraîner des situations dangereuses.
- Vous n'êtes pas autorisé à apporter des modifications au kit de fixation du plateau pour enfant. Si cela est fait, la fonctionnalité peut changer et la garantie deviendra invalide.
- Ce kit de fixation de poteau pour enfant convient uniquement au Lovens Explorer.
- La garantie prend effet à partir du moment où le revendeur vend l'ensemble de fixation de plateau pour tout-petits au consommateur. Il est donc important de conserver la preuve d'achat.

2. Matériel

2.1 Outils propres

- Pour installer le kit de fixation de poteau pour bambin, vous aurez besoin de vos propres outils. Assurez-vous d'avoir les éléments suivants sous la main:

• Clé Allen 5

2.2 Pièces du produit

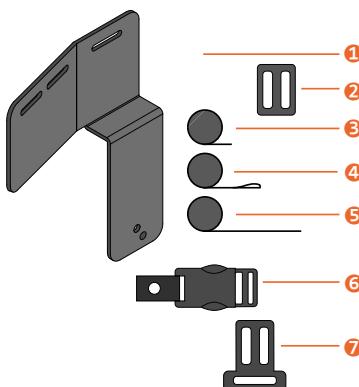


Figure 1 - Pièces du kit de fixation de l'étagère pour bambins Lovens Explorer.

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ① Plaque de montage | ⑤ Courroie 150 cm |
| ② Boucle (3x) | ⑥ Courroie de 6 cm avec boucle |
| ③ Courroie de 50 cm | ⑦ Boucle (1x) |
| ④ Sangle de 63 cm avec boucle | |

3. Instructions

3.1 Instructions d'installation

- Détachez la ceinture de sécurité à trois points de la banquette.
- Retirez le banc du vélo en dévissant les boulons du banc dans la plaque de base.
- Dévissez le boulon et la rondelle à l'arrière de la banquette comme indiqué dans la figure 2.

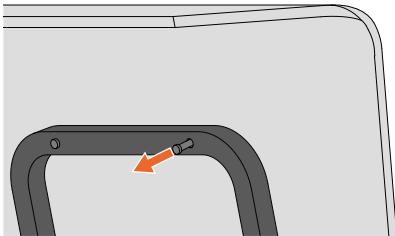


Figure 2 - Retrait du boulon du dossier.

- Prenez la plaque de fixation et placez-la à l'endroit où le boulon et la rondelle viennent d'être retirés. Resserrez l'ensemble à la main (5 Nm).

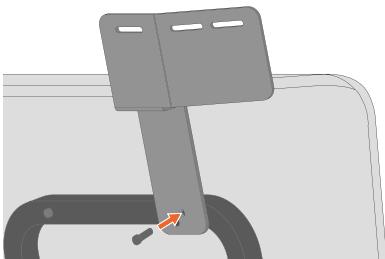


Figure 3 - Fixation de la plaque de fixation.

- Dévissez le boulon qui fixe la sangle à la banquette du côté droit du siège, comme indiqué sur la figure 4.

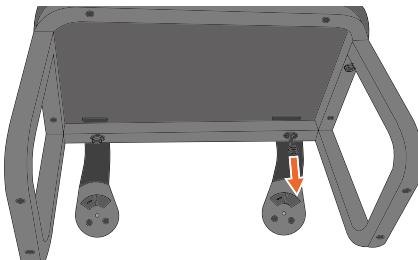


Figure 4 - Retrait de la sangle.

- Attachez l'extrémité de la boucle à mousqueton à la sangle bouclée de 63 cm comme indiqué sur la figure 5.

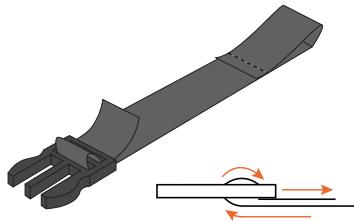


Figure 5 - Assemblage de la sangle à boucle et de la boucle.

- Prenez la sangle à boucle de 63 cm et la boucle à mousqueton et enfilez l'ensemble dans le bas de la coque du jeune enfant, comme indiqué à la figure 6.

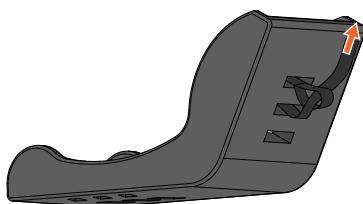


Figure 6 - Fixation de la boucle au poteau de l'enfant.

- Prenez le mât pour enfant et faites passer la sangle que vous venez de retirer à la figure 4 à travers le mât pour enfant. Fixez à nouveau la sangle au banc en replaçant le boulon et la rondelle de la figure 4.



Figure 7 - Passage de la sangle dans le plateau pour enfants.

- 9.** Replacez le banc dans le vélo cargo et fixez-le à nouveau à la plaque de base. Avant de fixer le dernier boulon du côté gauche, placez la sangle avec la boucle entre le banc et le boulon et la rondelle. Serrez tous les boulons à la main (5Nm). Utilisez une clé Allen 5 pour cela.

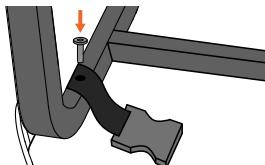


Figure 8 - Fixation de la sangle avec la boucle.

- 10.** Prenez maintenant la sangle de 50 cm de long et passez-la dans la boucle comme indiqué. Passez ensuite la sangle dans la boucle par l'arrière avec les trois ouvertures comme indiqué sur la figure 9.

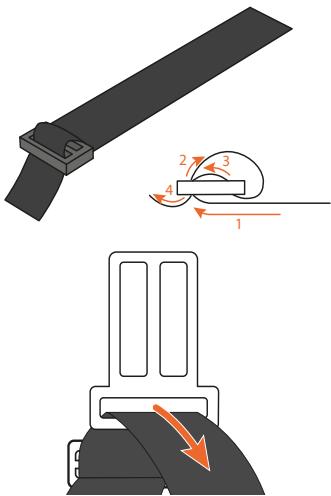


Figure 9 - Assembler la sangle et les attaches.

- 11.** Prenez la boucle avec les trois ouvertures. Passez la sangle de 150 cm de long dans la boucle comme indiqué sur la figure 10.

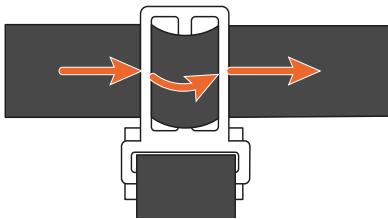


Figure 10 - Assemblage de la sangle et des boucles.

- 12.** Prenez cette combinaison et passez-la à travers la face arrière de la coque du bambin, comme indiqué sur la figure 11.

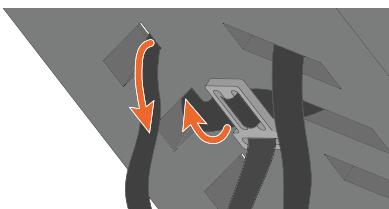


Figure 11 - Passage des bretelles dans la coque du jeune enfant.

- 13.** Passez les trois sangles à travers la plaque de fixation.

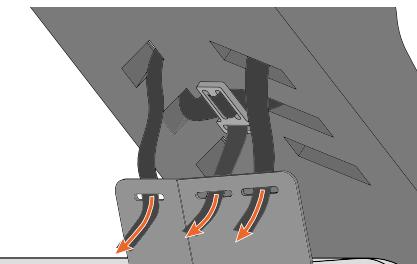


Figure 12 - Passage des sangles à travers la coque du jeune enfant et la plaque de fixation.

- 14.** Prenez les boucles restantes et fixez-les aux sangles comme indiqué sur la figure 13.

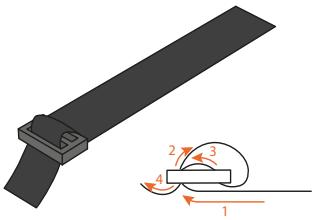


Figure 13 - Assemblage de la sangle et de la boucle.

15. Serrez tous les raccords derrière la plaque de fixation afin que la coque pour enfant soit correctement fixée.
16. Attachez la boucle à mousqueton sous le banc et serrez bien la sangle pour que le plateau pour enfants soit correctement fixé.
17. Faites passer les bretelles par l'arrière du conteneur pour enfants, comme indiqué à la figure 14, et attachez à nouveau la ceinture à trois points.

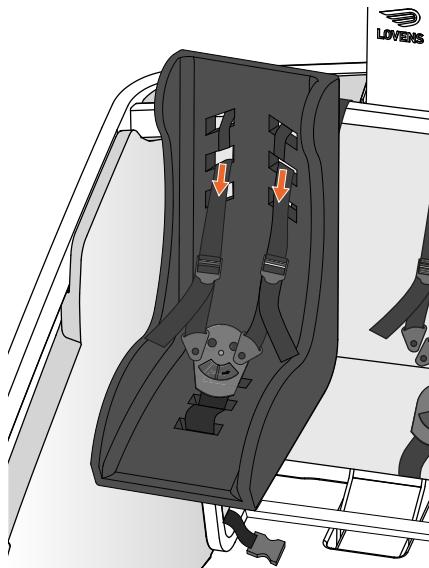


Figure 14 - Serrage des sangles de la ceinture.

ATTENTION

- Vérifiez régulièrement que les sangles sont toujours serrées dans le châssis et l'adaptateur. Tout relâchement peut entraîner des situations instables ou dangereuses.

AVERTISSEMENT

- Veillez à ce que le kit de fixation soit complètement retiré du banc lorsque vous ne souhaitez plus utiliser le siège pour enfant. Si vous ne le retirez pas, vous risquez de vous retrouver dans des situations dangereuses et de vous blesser à cause du bord relevé.

FR

3.3 Après l'utilisation

3.3.1 Nettoyage

- Pour toute instruction de nettoyage du plateau pour enfant, veuillez lire les informations fournies par le fournisseur du plateau pour enfant.

3.3.2 Démontage

- Ouvrez la boucle de la sangle.
- Tirez les bretelles à travers les ouvertures de la coque du jeune enfant vers l'arrière.
- Desserrez les boulons du banc dans la plaque de base.
- Retirez le banc avec la coque du jeune enfant du vélo.
- Retournez la banquette et retirez le boulon du côté droit du siège qui fixe la ceinture à la banquette.
- Retirez le bas de la ceinture du siège pour enfant.
- Retirez les sangles de la plaque de fixation.
- Retirez la plaque de fixation à l'arrière du banc.

- Réattachez le bas de la sangle de ceinture au banc.
- Remettez le banc dans le vélo cargo et fixez-le à la plaque de base en serrant les boulons à la main (5Nm) à l'aide d'une clé Allen de 5 mm.

3.3.3 Stockage

- Rangez toutes les pièces ensemble dans un sac ou une boîte pour éviter de les perdre.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la plaque de montage pour éviter qu'elle ne se plie.

Contact details

Lovens - Optima Cycles Trading B.V.
Beveland 2
1948 RA Beverwijk
+31(0)251 26 12 22
info@lovensbikes.com

Lovens is a trading name of Optima Mobility Holding BV. All images in this brochure are the property of Optima Mobility Holding BV. We reserve the right to modify the models and versions. Colour differences may exist between the images and the actual colours. No rights may be derived from this brochure. No part of this brochure may be copied or used without the explicit permission of Optima Mobility Holding BV. Beverwijk, the Netherlands.